Zeitschrift: Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé

Herausgeber: Association suisse de propriétaires de tracteurs

Band: 16 (1954)

Heft: 4

Rubrik: Tarif pour travaux exécutés avec tracteur, conducteur compris

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tarif pour travaux exécutés avec tracteur, conducteur compris

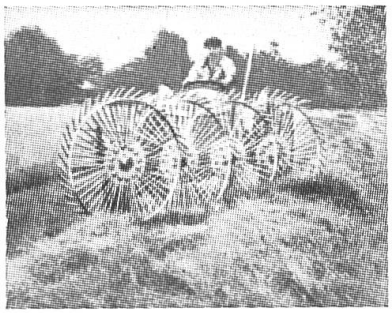
Le tarif ci-après a été adapté aux conditions de salaire actuelles et ces taux peuvent servir de directives.

Genre de travail et de tracteur	Genre de l'instrument remorqué	A Travail par h. en ares	B Tarif horaire avec instrument remorqué	C Tarif par ha., y compris instrument remorqué	D Tarif horaire p. l'instrument remorqué seul
Labours de champs et prairies		ares	fr.	fr.	fr.
Tracteur à roues	Charrue monosoc, portée	10—12	**11.30/13.80**	**113.—/138.—**	**2.—**
,, ,, ,,	Charrue brabant	8—10	**10.80/13.80**	**135.—/166.—**	**1.50**
,, ,, ,,	Avec herse à moteur	8—9	**15.80**	**198.—**	**4.—**
,, ,, ,,	Avec fraise	20—25	**19.—**	**96.—**	**7.25**
Tracteur à chenilles	Charrue portée, bisoc	16—18	**17.50**	**110.—**	**3.20**
,, ,, ,,	Charrue brabant	8—10	**13.30/15.80**	**165.—/198.—**	**1.50**
Labours de marais à litière					
Tracteur à roues	Charrue à défricher ou charrue portée	4—6	**11.30/13.80**	**282.—/345.—**	**2.—**
Tracteur à chenilles	Plus de 15 CV, brabant spécial	6—10	**17.80/18.30**	**295.—/305.—**	**3.50/4.—**
,, ,, ,,	Charrue à défricher ou charrue portée	4—6	**13.80/16.30**	**345.—/407.—**	**2.—**
Travaux à la herse ou au cultivateur					
En cultures:					
Tracteur à roues	Plus de 15 CV, herse à disques doubles ou cultivateur, 2 m. de large au moins chacun	50—80	**15.80**	**31.50**	**4.—**
Tracteur à chenilles	Mêmes instruments	50—80	**15.80/18.30**	**31.50/36.50**	**4.—**
En marais à litière					
Tracteur à roues	Herse à disques doubles ou cultivateur, 2 m. de large au moins chacun	40—50	**15.80**	**40.—**	**4.—**
Tracteur à chenilles	Mêmes instruments	40—50	**15.80/18.30**	**40.—/46.—**	**4.—**
Fauchage d'herbe					
Tracteur à roues	Avec barre de coupe	40—60	**12.80/15.80**	**31.—/40.—**	**3.—/4.—**
Fauchage de céréales					
Tracteur à roues	Moissonneuse-lieuse remorquée, **avec** conducteur, **sans** la ficelle (fr.7+1.80)	25—35	**18.10/20.60**	**72.—/82.—**	**8.80**
Tracteur à roues	Moissonneuse-lieuse, avec prise de force, **avec** aide, **sans** la ficelle (fr. 9.50+1.80)	35—45	**20.60/23.10**	**59.—/66.—**	**11.30**
Travaux avec tracteur fixe					
Tracteur à roues	Jusqu'à 15 CV		**8.30/9.30**		
Tracteur à chenilles	Plus de 15 CV		**10.30/11.30**		**4.—**
	Avec treuil ou dispositif de traction correspondant		**12.30/13.30**		
Travaux de traction ordinaires:					
Tracteur à roues	Jusqu'à 15 CV		**9.30**		
,, ,, ,,	Plus de 15 CV (en tant que les prestations horaires sont atteintes)		**11.80**		
Tracteur à chenilles	Jusqu'à 15 CV		**11.50**		
,, ,, ,,	Plus de 15 CV		**14.30**		
Tracteurs	De plus de 40 CV	Taux majorés proportionnellement au surcroît de prestations			

Tarifs. Le trajet direct aller et retour est compris dans les taux du tarif pour ce qui concerne les tracteurs à roues.

Les taux horaires de labourage ne concernent que les travaux exécutés dans des conditions normales et des sillons d'une profondeur de 20—25 cm. Lorsqu'il s'agit de terrains écartés, de forme irrégulière, à forte pente ou offrant des obstacles, les suppléments applicables seront fixés dans chaque cas particulier et calculés normalement selon les heures de travail. Pour d'autres prestations, p. ex. traitements des plantes par pulvérisateurs, travaux forestiers

(suite v. p. 16)



La **HEUMA-frontale** répond à un désir des propriétaires de tracteurs, demandé depuis des années. Pas un seul agriculteur aime à rouler avec son tracteur sur le fourrage parce qu'il sait que les roues du tracteur enfoncent les feuilles, et que celles ci sont perdues. La HEUMA-frontale travaille devant le tracteur. Elle ne possède aucun engrenage, pas de roues à dents, pas de chaînes ou de paliers cassable, en fonte. La HEUMA-frontale **n'enroule pas et ne bat pas** le fourrage. Elle met en un seul travail deux petits andains, exposés à l'air, l'un entre les roues, l'autre à gauche du tracteur. On peut retourner les andains avec la HEUMA-frontale ou alors tirer de gros andains et le tracteur ne roule pas une seule fois sur le fourrage. Râteller derière la machine, aussi pour la récolte de l'herbe, est absolument inutile. Avec la HEUMA-frontale, le propriétaire de tracteur a maintenant une machine très puissante qui **garanti un rapport plus grand de son tas de foin et de regin** et de plus une **qualité supérieure** de fourrage. La HEUMA est livrable aussi pour un ou deux chevaux, ou combinée pour chevaux et tracteur.

Prix de la HEUMA-frontale fr. 1,300.—.

PETER STUMP SULGEN
LANDMASCHINEN

repr. Walter Baur,
Lausanne, case gare 80
tél. (021) 24 31 07

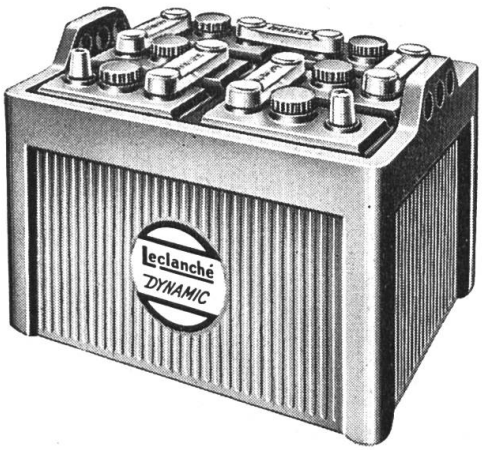
Veuillez m'adresser le nouveau prospectus:

Nom: .....

Adresse: .....

Pour la mise en marche de vos tracteurs, utilisez

la batterie LECLANCHÉ «DYNAMIC»



- grand pouvoir de démarrage, même à basse température,
- longue durée de service,
- très résistante aux surcharges

LECLANCHÉ S. A. YVERDON

DÉPARTEMENT ACCUMULATEURS

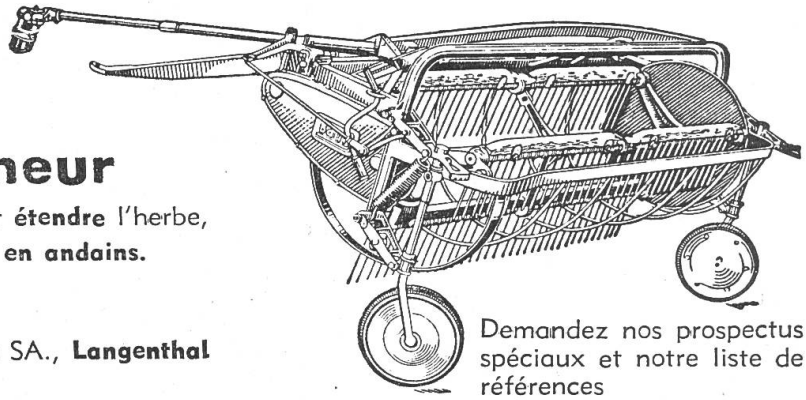
nécessitant l'emploi du tracteur, etc., les taux ci-dessus sont applicables, compte tenu d'un supplément éventuel pour les machines livrées par l'entrepreneur (machines ou appareils de culture ou remorque).

Dégâts. Le commettant doit signaler au propriétaire du tracteur tous les inconvénients ou défauts avant le début des travaux. Les défauts de machine causés par des obstacles inconnus au conducteur peuvent être mis à la charge du commettant.

Main-d'œuvre auxiliaire et entretien. Un salaire horaire variant entre fr. 1.50 et 1.80 peut être facturé pour la main-d'œuvre auxiliaire fournie par l'entrepreneur. Ce dernier a le droit d'augmenter le taux horaire de 80 ct. par personne lorsque le commettant ne pourvoit pas à la subsistance des conducteurs ou du personnel auxiliaire (3 repas principaux, matin, midi et soir, le cas échéant à d'autres heures lors de travaux par équipes).

Institut suisse pour le machinisme et la rationalisation du travail dans l'agriculture (IMA).

Bautz



Râteau-Faneur

avec prise de force pour **étendre** l'herbe, **faner, râteler** et **mettre en andains.**

U. AMMANN

Ateliers de Construction SA., **Langenthal**

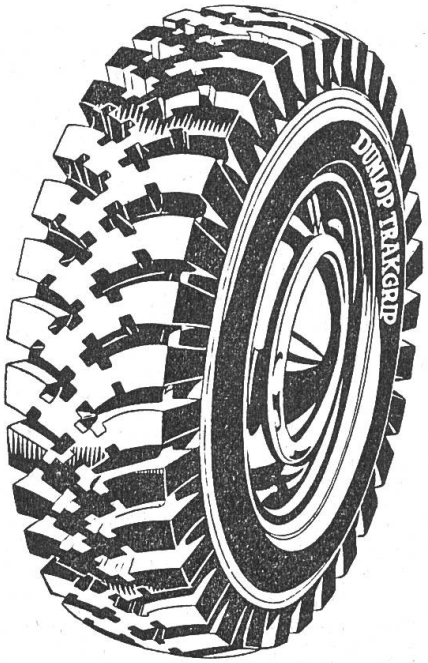
Tél. (063) 2 27 02

Demandez nos prospectus spéciaux et notre liste de références

Le pneu **DUNLOP**

6.00—16

TRAKGRIP T 28



D'un profil particulièrement EFFICACE s'avère

Le meilleur sur Jeep et Landrover

DUNLOP

GENÈVE ZURICH

Demandez-le à votre fournisseur